

ВЫХОДИТЬ ЕЖЕДНЕВНО ВЪ БЕРЛИНЪ

подъ редакціей:

А. А. Аргунова, А. Л. Бема, I. В. Гессена, проф. А. И. Каминна, проф. А. А. Кизеветтера, Г. А. Ландау, С. С. Маслова и В. Е. Татаринова

## Брожение въ красной арміи Серія катастрофъ Рѣчь Бріана противъ войны

### RUL, russische demokratische Tageszeitung

Адресъ редакціи и конторы: Berlin SW 48, Friedrichstrasse 16, Aufgang 8 (Untergrundbahn Hallesches Tor)  
Телефоны: Секретарь и гл. редакт.; Döhnhof 55-57; редакціи: Döhnhof 55-58, контора (объявленія и экспедиція)  
Döhnhof 55-69 — Редакторы принимаютъ ежедневно отъ 7 ч. до 4 ч. дня — А прессъ для телегр. Ruizetung Berlin  
Berlin, 16. Juni 1931

Wochentags-Ausgabe Nr. 111

№ 3206.

Вторникъ, 16 іюня 1931 г.

12-й г. изд.

## Опасная игра

На основаніи полученныхъ изъ Парижа сообщеній, въ полпредскихъ кругахъ разсматриваютъ отставку Эрбетта, какъ крупную дипломатическую побѣду Кремля. Уже давно Эрбеттъ сталъ неприемлемой фигурой для сталинцевъ и ему приписывалось враждебное отношеніе Франціи къ совѣтской власти. Побѣда считается тѣмъ болѣе серьезной, что почитительный реверанс, сдѣланный Бріаномъ, не сопровождался отвѣтнымъ поклономъ со стороны совѣтской власти. Хотя послѣ улова генерала Кутепова Довгалевскій сконцентрировалъ на себѣ ненависть французскаго общественнаго мнѣнія, тѣмъ не менѣе отставка Эрбетта неуравновѣшена снятіемъ Довгалевскаго съ его поста.

Однако, въ берлинскихъ полпредскихъ кругахъ относятся скептически къ парижской побѣдѣ. Она куплена цѣной заключенія договора о ненападении, по которому, какъ утверждаютъ, достигнуто уже полное соглашеніе, хотя раньше говорилось, что на первомъ мѣстѣ стоятъ экономическіе переговоры, а заключеніе договора о ненападении предстоитъ еще впереди. Этотъ договоръ, имѣющій демонстративный антирапальскій характеръ, даетъ въ руки Бріана новые козыри, тѣмъ болѣе серьезные, что въ договорѣ предложено не подлежащее оглашенію пунктъ о Польшѣ и Румыніи. Такимъ образомъ заключеніе договора должно разсматриваться, какъ нарушеніе Рапальской линіи.

До сихъ поръ Москва, какъ извѣстно, усматривала главную свою задачу въ помѣхѣ сближенію Франціи съ Германіей. Если Литвинювъ надѣялся новымъ своимъ шагомъ добиться новыхъ успѣховъ въ этомъ направленіи, то въ полпредскихъ кругахъ считаютъ, что онъ грубо ошибется. Бріану договоръ о ненападении нуженъ

### Эрбеттъ покидаетъ Москву



Со своего поста уходитъ французскій посолъ въ Москвѣ Эрбеттъ.

не для того, чтобы измѣнить общую линію его политики, а лишь, чтобы при дальнѣйшемъ веденіи этой линіи имѣть въ своихъ рукахъ больше козырей. Поэтому въ концѣ концовъ, въ отлице отъ Рапальской линіи, нарушенной совѣтской дипломатіей, локсарская останется неизмѣнной и блестящая «побѣда», которая теперь кичится совѣтскій Парижъ, грозитъ привести къ полной изоляціи Кремля.

Берлинскіе круги склонны объяснять отсрочку на неопредѣленное время подписанія требующаго возобновленія берлинскаго договора, срокъ котораго истенаетъ 20 іюня, какъ первый результатъ парижской игры Кремля.

### Контръ-революція въ арміи

Военный судъ въ Москвѣ приговорилъ 11 красноармейцевъ одного изъ полковъ московскаго гарнизона къ тюремному заключенію на сроки отъ 2 до 6 лѣтъ, за агитацію среди солдатъ противъ крестьянскаго политики совѣтской власти.

### Назначенія въ красной арміи

Командующимъ средне-азиатскимъ округомъ назначенъ Ярцевъ. До сихъ поръ этотъ постъ занималъ Дыбенко.

### Разстрѣлъ партизанъ

Въ Благовѣщенскѣ разстрѣланы шесть партизанъ изъ отряда «Бѣлаго Орла», два года оперировавшаго на Дальнемъ Востоцѣ.

### Арестъ американскихъ инженеровъ

Въ Царицынѣ арестованы двое американскихъ инженеровъ обвиненные въ саботажѣ и контръ-революціи.

### Сормовскіе беспорядки

Напечатанное въ «Рулѣ» сообщеніе о броженіи и волненіяхъ среди рабочихъ на Сормовскихъ заводахъ нашло себѣ подтвержденіе въ «Экон. Жизни» отъ 11 іюня, въ которой говорится, что на послѣднемъ засѣданіи коллегіи Наркомчлена въ СССР обсуждался вопросъ о снабженіи Сормовскихъ заводовъ, причемъ постановлено не пѣснѣ 25-го іюня «ликвидировать всю задолженность по планамъ снабженія Сормовскихъ рабочихъ» и избрать комиссію для разработкіи конкретныхъ мѣропріятій по улучшенію снабженія Сормовскихъ заводовъ.

### Назначеніе Рудзутана

Сенаторомъ назначилъ Рудзутана своимъ чрезвычайнымъ уполномоченнымъ при украинскомъ правительствѣ. Рудзутакъ выѣхалъ въ Харьковъ.

### Ударные темпы

Быстрота реформъ совѣтской власти приводитъ къ трагическимъ недоразумѣніямъ. Реформа Грининю о переводѣ предпріятій на хозрасчетъ вызвала сопротивленіе помѣщичьей на Украинѣ, которая арестовали банковскихъ служащихъ, отказавшихся удовлетворить требованіе о выдачѣ предпріятіямъ денегъ. Сталинъ распорядился въ ударномъ порядкѣ освободить арестованныхъ и привлечь къ уголовной отвѣтственности коммунистовъ, отдавшихъ приказъ объ арестѣ.

### Требуютъ русскіе корабли

Крестинскій пригласилъ къ себѣ французскаго повѣреннаго въ дѣлахъ и выразилъ пожеланіе, чтобы французское правительство вернуло совѣтскому правительству всѣ тѣ русскіе боевые корабли, которые въ свое время были уведены Врангелемъ. По мнѣнію Крестинскаго фактъ этотъ могъ бы значительно содѣйствовать улучшенію франко-совѣтскихъ отношеній. Французскій повѣренный въ дѣлахъ общалъ Давести пожеланіе совѣтскаго правительства до свидѣнія Франціи.

### Промышленные товары за Металлическій ломъ

По предложенію секціи рабочаго снабженія петербургскаго совѣта, петербургская кооперация приступила къ сбору отъ населенія дома свѣтныхъ металловъ. Въ обмѣвъ на ломъ будутъ выдаваться промышленные товары широкаго потребленія: одежда, обувь, хозяйственные принадлежности и проч.

## Роковая прогулка

### Гибель „Св. Филибера“

У береговъ Франціи въ районѣ устья Луары погибъ пассажирскій пароходъ «Св. Филиберъ», на которомъ находилось 450 туристовъ. Большинство изъ нихъ погибли. «Св. Филиберъ», водоизмѣненіемъ въ 189 тоннъ, построенный въ 1923 г., вышелъ изъ Сенъ-Назера по направленію къ острову Нуаремутье. На борту находилось 450 туристовъ — членовъ кооперативнаго общества. На обратномъ пути пароходъ попалъ въ сильнѣйшую бурю. На обратномъ пути у мыса Св. Жильяса пароходъ опрокинулся и почти немедленно пошелъ ко дну. Число погибшихъ до сихъ поръ еще установить не удалось. О катастрофѣ узнали лишь поздно ночью. До сихъ поръ удалось спасти 8 человекъ, кромѣ того извлечены три трупа. Въ моментъ катастрофы всѣ пассажиры находились на подвѣтренной сторонѣ корабля. Гигантская волна ударила въ пароходъ и перевернула его. Пассажиры не успѣли даже схватить спасательные пояса, и почти всѣ пошли ко дну.

На «Св. Филиберѣ» погибло около 400 человекъ, членовъ нантскаго кооперативнаго общества, организованнаго французскою социалистической партіей. Председателемъ этого общества состоитъ Альбертъ Тома, президентъ международнаго бюро труда. Путешествіе на островъ Нуаремутье, къ которому принялъ участіе 467 человекъ, прошло совершенно благополучно. Свѣтило солнце, дѣль былъ отличныи, на пароходѣ все время играла музыка и настроеніе не оставило желать ничего лучшаго. Только къ концу побѣдки, уже подходя къ острову, пароходъ попалъ въ сильное волненіе и многие изъ пассажировъ заболѣли морской болѣзью. Пребываніе на островѣ, однако, всѣхъ успокоило. Пассажиры гуляли, осматривали живописный островокъ и танцовали. Тѣмъ временемъ вѣтеръ развелъ на морѣ сильное волненіе и руководители экскурсіи, собравъ всѣхъ участниковъ и рекомендовали тѣмъ, которые спускаются морской болѣзни, вернуться сухимъ путемъ. Дѣло въ томъ, что островъ Нуаремутье соединенъ съ материкомъ дамбой, которая во время приливовъ покрывается водой — во время отливовъ по ней можно перейти съ острова на материкъ. Около 60-ти пассажировъ рѣшили воспользоваться этимъ предложеніемъ и остались пока на островѣ. Остальные 400 отправились на пароходѣ на встрѣчу смерти. Черезъ часъ пути пароходъ оказался въ проливѣ Шатале, весьма опасномъ вслѣдствіе сильнаго теченія. Вѣтеръ все время крѣпчалъ и волны стали захлестывать пароходъ. Пассажиры забились въ каюты, а остальные, которымъ не хватило мѣста, укрылись на подвѣтренной сторонѣ судна, вслѣдствіе чего «Св. Филиберъ» получилъ опасный кренъ. Внезапно страшный порывъ вѣтра бросилъ пароходъ на бокъ. Въ это время

на палубу хлынула огромная волна, пароходъ легъ совѣмъ на бокъ, коснулся мачтами воды и перевернулся. Всѣ кто были въ каютахъ пошли ко дну. Бывшіе въ палубѣ оказались въ водѣ, но почти никто изъ нихъ не успѣлъ надѣть спасательный поясъ. Спасательныя лодки также не удалось спустить. Послѣ короткой и отчаянной борьбы за жизнь въ бушующихъ волнахъ, несчастные однимъ за другимъ погибли.

Катастрофа была замѣчена съ маяка св. Жильяса, но сторожа не смогли оказать никакой помощи. Зато они немедленно извѣстили портовое управленіе Сенъ-Назера. Оттуда бросились на помощь два буксира и лопманская лодка. Въ теченіе нѣсколькихъ часовъ кружили они въ районѣ катастрофы. Одинъ изъ буксировъ спасъ австрійца Еленека, плававшего на водѣ и утѣплявшагося за руль. Кромѣ того были извлечены изъ воды три женскихъ трупа. Лопманская лодка наткнулась на одну изъ лодокъ «Св. Филибера», плававшую килемъ вверхъ. На этой лодкѣ держались шестеро утѣлѣвшихъ отъ катастрофы. Всѣ остальные пассажиры и команда погибли.

### Несчастье съ „Наутилусомъ“

Лондонъ, 15. 6.

Подводная лодка «Наутилусъ», идущая изъ Америки въ Англию, послала по радио призывы о помощи. На лодкѣ испортились моторы и она болѣе не въ состояніи идти собственными силами. Къ «Наутилусу» послѣднія нѣскольکو пароходовъ.

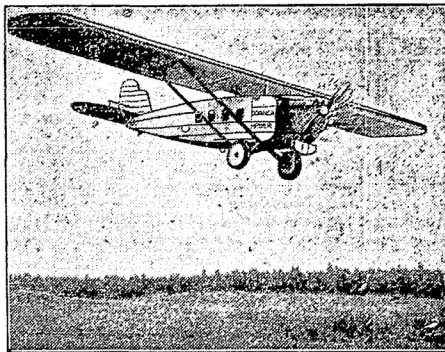
Подоспѣвшій американскій броненосецъ «Умингъ» взялъ «Наутилусъ» на буксиръ. Всѣ моторы подводной лодки не работаютъ. «Умингъ» попытается довести подводную лодку до Ирландіи. По всей вѣроятности въ этомъ году экспедиція на Сѣверный полюсъ не состоится. Одно время положеніе подводной лодки было весьма критическимъ. Подоспѣвшія къ ней на помощь торговныя суда не могли изъ-за сильнаго волненія взять лодку на буксиръ. Къ счастью, по близости оказались американскіе броненосцы, которые и выручили «Наутилусъ» изъ его опаснаго положенія.

### Жертвы урагана

Лондонъ, 15. 6.

Вчера надъ Англійей разразился необычайно сильный ураганъ. Въ районѣ Берминггема повреждены сотни домовъ. Убиты одна женщина и ранены 10 человекъ. Въ нѣкоторыхъ районахъ гроза сопровождалась сильнымъ градомъ. Нѣсколько человекъ убиты молніями. Ливнемъ вызвано наводненіе, прекратившее движеніе на многихъ дорогахъ.

О сильномъ ураганѣ сообщаютъ также изъ Брюсселя, гдѣ убитъ одинъ человекъ и нѣсколько ранены.



### Катастрофа

Пассажирскій аэропланъ «Д. 1455» (Дорнье-Мернуръ) по пути изъ Заарбрюкена въ Нельнъ принужденъ былъ снизиться, опрокинулся, загорѣлся, причѣмъ погибли оба пилота и два пассажира.

### Смысль вредительства

У вредительства, как оно выставлено на процессах инженеров, профессоров, служащих и других — смысла и вообще нет, ибо нет там и самого вредительства. Там речь может идти о смысле не его, а обвинений в нем, какой давности и не вызывает сомнений. Надо взыскать на кого нибудь ответственность за неудачу, за неопределенные обещания, за обманутые надежды — на кого же и взыскать, как не на интеллигента, бывшего буржуа, предполагаемого классового врага. Жертва предана идеологии. Потому самому, почему ответственный инженер или служащий не будет вредительствовать — из-за своего положения на виду и под априорным подозрением — именно поэтому он и является predetermined жертвой облыжного обвинения.

Следует только внести некоторую поправку в обычное истолкование подобных обвинений. Нередко утверждают, что на жертву возлагается коммунистами ответственность за собственную их неумелость, безхозяйственность, «головокружение». Есть конечно и это, но только не в этом существе: дело не только в личном неумении большевика, а в губительности коммунизма. Будь каждый большевик замечательно умным и хозяйственным, тем не менее самая задача большевика приводила бы к тем же губительным для народа последствиям, а также и к вичным провалам собственных начинаний. Поэтому обвинение во вредительстве является прикрытием не только для неумелости людей в власти, а прежде всего для пагубности их политики; эти обвинения служат прикрытием не только головокружения, а и самого коммунизма.

Но и совершенно иным явлениям применяется понятие вредительства. Когда советские сановники обвиняют в нем не определенных спешив буржуев, а анонимную массу железнодорожников, рабочих, служащих, исчезает вышеуказанный смысл, — здесь явно имеем дело с подлинным явлением. На встречу этому предположению идут сообщения о понижении производительности в разных производствах, об учащении прогульных дней, об увеличении брака, об умножении железнодорожных крушений и т. п. явлениях, знаменующих возврат к первым годам донецкого коммунизма. Повять происходящее нетрудно: голодный рабочий или служащий,

озабоченный недостаточностью получаемого для семьи продовольствия, невозможностью достать нужное на рынок, усталый и озлобленный на рабовладельческое обращение с собой и близкими, болящийся доносом и репрессий, извѣрившийся во осмысленности заданий, во осуществлении обещаний — работает спустя рукава, невнимательно, злобствуя; отлынивает от дела, от ответственности — просто не имея для нея сил и нужного спокойствия духа. Пожалуй и это еще не подлинное вредительство; это еще только упадок духа, маразм, безнадёжность, приводящие к «вредительским» последствиям.

Но отсюда уже один только шаг к вредительству сознательному и активному. От усталости и безнадёжности у человека опускаются руки; но он вновь подымается от озлобления и негодования. Были сообщения о вредительстве среди рабочих; особенно наглядно оно в деревнях — в поджогах, недосѣвах, уничтожении скота и пр. На зло безумствующей власти, из ненависти к ней — чтобы ей добро не досталось, чтобы подорвать ей задачи, — производятся безчисленные действия преимущественно скрытно, но в своих последствиях достаточно наглядны. Не всегда можно безошибочно отнести их в ту или иную категорию; утверждать, что порча машины — результат умысла или небрежности от душевного упадка, но в общем итоге можно эти категории различать, хотя бы одна незамѣтно переходила в другую.

Незамѣтно переходит сознательное вредительство уже и в новое явление. Озлобление и ненависть не останавливаются на predetermined чертах; саботаж губительных приказаний начинается перекидывается в борьбу с ним; поджог переходит в убийство, активное вредительство — в террор, в бунты. Вредительство тяготеет к восстаниям.

Таков огромный диапазон, таков смысл этого основополагающего понятия советского строя. Оно прикрывает неизбѣжные разрушительные последствия коммунизма, — результаты народной безнадёжности, упадка духа, а следовательно внимания и производительности, — действия озлобления и ненависти, переходящие в открытую борьбу. Вредительство — это неприятие страны, пассивное и активное, большевика. Вредительство — это та многоликая стихия, в которой выдѣляются силы, непрерывно подтачивающие советскую власть и готовящие наступление против нея. Григорий Ландау.

## РАЗВЯЗНЫЕ ЛГУНЫ

Вопрос о принудительном труде не сходит со столбов газет, несмотря на категоричное заѣвание Молотова, что в СССР принудительного труда не существует, в чем легко могут убедиться иностранные журналисты, которым предоставляется полная возможность развѣзаться во всех направлениях по Союзу.

Категоричность этого заявления засвидетельствовала лишь степень развязности сталинцев и уже постѣ этого заявления, как теперь правильно указывает «Germania», комиссия, учрежденная Оксфордским университетом для исследования этого вопроса, непрерываемо установила существование рабского труда.

Одновременно же один из журналистов, корреспондент «Observer», воспользовавшийся категоричностью Молотова, объѣздит съѣзды России, в частности Карелию, и теперь сообщает,

что действительно при оборѣтн первого мѣста работу, показываемо иностранцам, с первого взгляда нельзя усмотрѣть признаков принудительного труда. В действительности же рабский труд несомненно существует. Так наз. кулакам назначают очень тяжелые наряды, в случаѣ неисполнения которых «кулаки» арестовываются и наказываются. Остальные крестьяне собираются на сход, на котором под давлением сельсовета принимается обязательство исполнить определенную работу, которая затем сельсоветом распределяется между отдельными крестьянами. И это называется самообложением.

Независимо от этого, между Петроградом и Кемью корреспондент выдѣл много скотских вагонов, наполненных арестантами под строгой охраной надзора.

Его попытка вступить с арестантами в разговор и поспѣть к лагерю ГПУ, встрѣтила самый решительный отказ со стороны чекистов.

На этом основании газета приходит к выводу, что заявлено советских властей никакой пѣны придавать нельзя.

### БЛАГОПАРНОСТЬ

Кремлевский офисопъ берлинского издания съ похальной скромностью замалчивает восторженное описание туристов, отправившихся на 3-4 дня в Москву для составления самостоятельного суждения о том, что представляет из себя советский режим. Но зато «Rote Fahne» горячо приветствует заключение договора советской власти с германскими промышленниками о поставкѣ 200 000 тонн продуктовъ железнодорожной промышленности.

Радостью и гордостью наполняет наши сердца сообщение, что русским товарищам удалось преодолѣть все трудности, воздвигаемы капиталистическим окружением на пути къ социалистическому строительству. Десятки тысяч рабочих трудятся в Германіи на пользу советского режима.

Но радость и гордость омрачаются тем, что прибыть от заказов идет в пользу промышленников.

Мы считаем, что наступило время, когда германский рабочий должен устранить капиталистического посредника.

### Экскурсия ударниковъ за границу

По примѣру прошлого года для поощрения привилегированных и безъ того «ударниковъ» в разных отраслях советской службы организована заграничная экскурсия свыше 300 премпрованных «ударниковъ». Граномное большинство мѣст в экскурсії предоставлено рабочимъ промышленныхъ предприятий и только 80 мѣст отведено премпрованнымъ инженерамъ, работающимъ на предприятияхъ, ударникамъ машинно-тракторныхъ станцій и совхозовъ и сельскимъ учителямъ. Для экскурсий намѣчен первый рейсъ еще не построенного окончательно на Балтійскомъ заводѣ теплохода «Украина», который изъ Петербурга долженъ будетъ совершить переходъ вокругъ Европы въ Черное море. За всѣмъ участниками экскурсий сохраняется на все время поездки ихъ средней зарплата, а оплата расходовъ, связанныхъ съ поездкой должна быть произведена за счетъ преміальныхъ фондовъ предприятий. Остановки предложены во всякомъ случаѣ в Гамбургѣ, Лондонѣ, Генуѣ и Константинополѣ,

а возможно, что и в Парижѣ для посещения Афинъ. Переходъ изъ Петербурга въ Одессу займетъ около 40 дней.

День выхода «Украины» изъ Петербургскаго порта пока не установленъ, такъ какъ, по даннымъ «Извѣстій», до сихъ поръ нельзя рѣшить, когда будетъ теплоходъ законченъ постройкой.

### Советские художники в неминости

Касаясь итоговъ выставки союза советскихъ художниковъ, «Веч. Москва» говорить, что здѣсь о полнучествѣ и рѣши бытъ не можетъ. Революционная тематика представлена на выставкѣ подъ угломъ мелко-буржуазной идеологии и узкоформалистическихъ исаний. Социалистическое соревнование и ударничество совершенно не получили своего отражения на выставкѣ союза. Газета находитъ, что если не будутъ консолидированы те художественныя силы, которыя могутъ занять форпосты пролетарскаго изобразительнаго искусства, неизбеженъ полный отрывъ союза советскихъ художниковъ отъ советской действительности.

# Громадина

У русскихъ парижанъ огромная радость: спектакли М. А. Чехова.

Всякій хороший артистъ былъ бы большой радостью для любящихъ театр и лишенныхъ его, въ видѣ постоянной, необходимой пищи, а такое совершенно исключительное явление, какъ Чеховъ, — это подарокъ Божій, за который нужно восторженно благодарить полариваго.

Старый московскій театральный, а мало знающій въ Москвѣ этого артиста и слажу прямо, не умѣя его увидѣть среди другихъ огромныхъ артистовъ. То-есть, увидѣть въ томъ смыслѣ, чтобы и изъ огромныхъ выдѣлнить въ огромнѣйше. Занятый профессионально рядомъ другихъ театровъ, а мало бывавъ въ Студии Художественнаго, гдѣ входила его звѣзда.

Я слышалъ вокругъ себя: «ахъ, Чеховъ!», я и самъ въ тѣхъ, кажется, трехъ только пѣсахъ, въ которыхъ его смѣлѣть («Гибель Надежды», «Поголь» и «Сворчокъ на печѣ»), говорилъ: «ахъ, Чеховъ!», но, повторяю, исключительность, единственность его, я счастливо почувствовалъ и осозналъ только здѣсь, въ Парижѣ.

Можетъ быть, мѣшало необыкновеннѣйшей московскій ансамбль, можетъ быть самъ Чеховъ съ тѣхъ поръ выросъ, а можетъ быть я, грѣшный, просто не доощинялъ.

Слышалъ потомъ, какъ глубоко и трогательно любила его Москва; читалъ о немъ у васъ, въ «Рулѣ», но все-таки не подозрѣвалъ.

Въ области театра, пока самъ не вло-

жишь персты, не повѣришь и не почувствуешь.

Радость моя отъ соприкосновения съ творчествомъ Чехова возрастала съ каждымъ разомъ.

Сначала я увидѣла его на вечерѣ, гдѣ онъ читалъ рассказы своего чудеснаго дяди. Это уже было откровениемъ, потому что не было чтеніемъ, хотя бы и превосходнымъ: это было паки — творчествомъ, устанавливающимъ самостоятельную природу театральнаго искусства.

Чеховъ-племянникъ отталкивался отъ Чехова-дяди, какъ плывецъ отталкивался отъ берега, и плылъ по рѣкѣ, определяемой этими берегами, но открывающей плывцу все возможности его искусства.

Сколько онъ вынималъ изъ рассказовъ того, что можетъ вынуть только огромный художникъ театральнаго перевоплощения, сколько вкладывалъ въ нихъ того, для чего авторъ оставилъ мѣсто, часто совершенно по подозрѣвая этого.

Мнѣ было больно за тѣхъ, кто не видѣлъ и не слышалъ этого; мнѣ было больно, что самъ Антонъ Павловичъ не видѣлъ и не слышалъ этого: вѣдь когда онъ умеръ, племяннику было около десяти лѣтъ.

Второй разъ я уже не слышала, а видѣла Чехова: тоже въ чеховскихъ рассказахъ, но уже инсценированныхъ.

На этотъ разъ я уразумѣла, что артистъ этотъ обладаетъ такимъ запасомъ техническихъ средствъ для перевоплощения, какихъ я нигде и никогда не видѣла ни у русскихъ, ни у европейскихъ колоссовъ сцены.

Всѣ они (я имѣю въ виду самыхъ крупныхъ) подъ внѣшнимъ и внутреннимъ ображениемъ оставляли нетронутой свою постоянную индивидуальность, и я фонъ въ, всегдашней, нестираемой, расцѣпчивали и выплывали.

Эту индивидуальность актера считаетъ совершенно необходимой Шопенгауэръ. Я всегда видѣла, что какъ только актеръ хочетъ отъ нея уйти, получается искусственность и мертвенность. Чудесны, напримеръ, некоторые артисты Художественнаго Театра, но ихъ стремление уйти отъ самихъ себя часто приводило къ тому, что они несли сотни чертъ и черточекъ, какъ фокусникъ несетъ множество разныхъ предметовъ. Онъ не роняетъ ихъ, и это удивительно, но вы видите стараніе не уронить. Чудесная эквилибристика, но эквилибристика.

И зналъ я, что существуетъ два типа актера: одинъ приближался къ импровизатору, глубокому и вдохновенному, но не причѣму себя, другой (огрубляя примѣру) приближался къ типу Фреголи: поразительно разнообразно, но со множествомъ чужого, взятаго извнѣ и не сливающегося воедино съ внутреннимъ.

Чеховъ — первый актеръ, который доказалъ мнѣ, что существуетъ нѣчто третье. Найти такую бы то ни было общую индивидуальность, общее дѣльное, между зеленымъ студентомъ, идущимъ на свиданіе, между шельмой-старцемъ, выпившимъ зубами и котгами въ жениха дочери, между пропойцей, изображающимъ утопленника, и чинушей, вмѣстившимъ въ себя молчаливое мировоззрѣніе и штернскую злобную ѣдкость — было совершенно невозможно. Было поразительно не только то, что фигура, лицо, голосъ, мимика, даже, казалось, ростъ, у нихъ различны, — было по, затѣло, что все это было неотъемлемо. Не надѣто, не взято

напрокатъ, а дано разъ навсегда; инымъ быть не можетъ. И было поразительно, что это единственное — и въ каждомъ образѣ совершенно различное — сплавилось воедино съ внутреннимъ содержаниемъ, полнымъ, сложнымъ, открывающимъ больше, гораздо больше того, что дано авторомъ.

Послѣ этихъ двухъ вечеровъ русскій Парижъ съ нетерпѣніемъ ждалъ объясненія чеховскихъ спектаклей. Ждалъ, какъ праздника.

Первый изъ нихъ, стриндбергскій «Эрикъ XIV», оставилъ публику въ вѣстотомъ смущении и неудовлетворенности; наяная, бездѣйственная пѣса была публично неизвестна. Мѣшало и то, что лшвенная болѣзнь Эрика не оправдалась художественно-психологически, какъ оправдывается Лира, Офелия, Федора Иоанновна, Гамлета, и то, что артистъ ждалъ и не дождался развитія въ этомъ характерѣ душевныхъ движеній, внѣшней или внутренней динамики. Первое знакомство съ Эрикомъ оставило неясность. Я тоже не зналъ пѣсы. Впечатлѣніе большинства публики было и моимъ впечатлѣніемъ. Лишь потомъ, увидя изъ театра, и на другой, и въ другіе дни, я невольно возвращался памятью къ чеховскому образу. Я понялъ, что прекрасно въ немъ было не только то, что я видѣлъ и темъ восхищался, но и то, чего я не досмотрѣлъ, отличный особенностями пѣсы.

Видѣлъ я прежде всего внѣшнее изящество; каждый жестъ, каждая поза, движеніе были естественно гармоничны, безъ всякой мысли, безъ усилія. Король, за которымъ длинный рядъ поколѣній королей. Видѣлъ я абсолютную пѣльность образа, видѣлъ мягкое, безсиленное обснованіе, всплшки гнѣва, похожая на дѣтскія мимика проказы, какъ мольбертскія ватны палки, какъ ватные же огромные замки, которые

# Переговоры с партиями

Получив полную поддержку со стороны президента республики, рейхсканцлер выступил в переговоры с представителями партий. В кругах, близких к правительству, полагают, что рейхсканцлеру удастся добиться большинства в совете старейшин против союзна Рейхстага. В переговорах с представителями партий принимают участие председатель Рейхстага д-р Лютер, председатель Рейхстага Лебе и прусский министр-президент Отто Браун.

**Центр поддерживает рейхсканцлера**  
 В Хильдегейме происходила конференция парламентской фракции партии центра и ее центрального комитета той же партии. Председательствовал префект Каас. Рейхсканцлер Брюнинг и министр труда Штегервальд сдѣлали подробные доклады о политическом и экономическом положении страны и о политическом правительстве. Конференция полностью одобрила объяснения рейхсканцлера и выразила ему доверие.

Ветером, того же дня, на митингѣ, в котором присутствовали 6000 человек, говорил министр внутри дѣл Вирт, который заявил, что он также против поспѣшных чрезвычайных распоряжений правительства и не может дожидаться того дня, когда все эти декреты можно будет вырвать из корня. Однако, в настоящее время правительство распоряжения диктуются горькой необходимостью и без них обойтись невозможно. Германия уже вступила на тот путь, который ведет къ улучшению создавшегося положения и къ уменьшению репарационного бремени.

Последняя резолюция германской народной партии, — сказал д-р Вирт, — привели только къ тому, что Германия потеряла 250 милл. золота. Если эти политическая глупости не прекратятся, то Рейхсбанку придется, не ограничиваясь уже повышением учетной ставки, прибѣгнуть къ сокращению кредитов.

Если соц.-демократы и германская народная партия вынесут не тѣ рѣшения, которые мы от них ожидаем, то партии центра ничего не остается, как отказаться от ответственности за все дальнейшее.

## Потери рейхсбанка

Нью-Йоркъ, 15. 6.  
 Федеральныи Резервныи Банкъ продалъ въ субботу со своего специального счета 7 1/2 милл. долларом. Съ 1 июня по этому счету продано 23 милл. долларом. Въ биржевыхъ кругахъ увѣрены, что эти продажи идутъ на счетъ германскаго Рейхсбанка. Полагаютъ, что въ теченіи первой половины июня Рейхсбанкъ продалъ золотомъ и иностранной валютой 200 милл. долларом. Поэтому повышение Рейхсбанкомъ учетной ставки на 2% встрѣтило въ финансовыхъ кругахъ Нью-Йорка полное сочувствіе.

## Рабочія волненія

Парижъ, 15. 6.  
 Въ Рубе произошли новыя кровавыя столкновения между бастующими текстильщиками и полиціей. Много раненыхъ.

## Религиозные беспорядки

Римъ, 15. 6.  
 Въ Никастро мѣстный епископъ, слѣдуя указанію Ватикана, запретилъ устройство религиозныхъ процессій внѣ предѣловъ церкви, населеніе же во что бы то ни стало пожелало устроить уличную процессію въ честь св. Антонія, покровителя города. Раздраженные вѣрующіе попытались разогнать епископскіи дворенки, но были остановлены карабинерами и вызванными войсками. Во время столкновений ранены 8 солдатъ, два карабинера и два демонстранта.

## Беспорядки въ Испаніи

Мадридъ, 15. 6.  
 Въ мѣстечкѣ Монтемолінѣ выборы муниципальныхъ советниковъ сопровождался столкновениями между толпой и полиціей. Убиты одинъ полицейскій и двое крестьянъ. Нѣсколько человекъ ранены. Во всей Испаніи царитъ страшная жара. Въ Кордовѣ температура въ тѣни лошади до 43 град. Отмѣнены многочисленные смертные случаи отъ солнечныхъ ударовъ.

# Выступление Бриана

Въ маленькомъ городкѣ Гурдонѣ, насчитывающемся всего 3000 жителей и расположенномъ въ горахъ Дордоны, состоялся банкетъ бывшихъ комбатантовъ, организованнй депутатами радикаль-социалистической партии. На этомъ банкетѣ присутствовало около 5000 человекъ, собравшихся со всѣхъ концовъ Франціи. Банкетъ превратился въ грандіозную демонстрацію въ пользу мира. Въ центрѣ банкета стояла рѣчь Бриана.

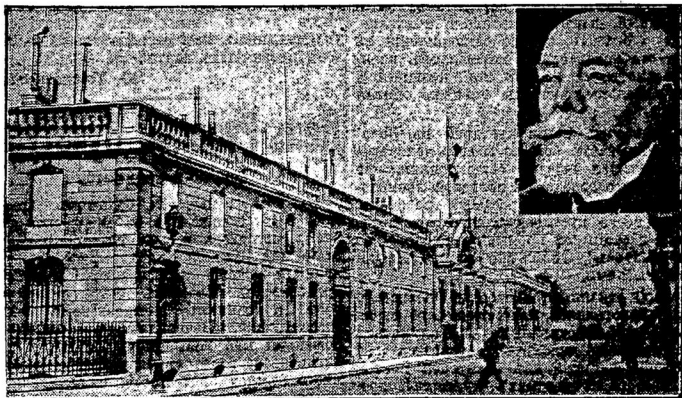
Брианъ сказалъ, между прочимъ, «старая формула: если хочешь мира, то готовься къ войнѣ, покрывла всю Европу моремъ крови и слезъ. Въ дни боевъ подъ Верденомъ я поклялся сдѣлать все возможное, чтобы не допустить въ будущемъ новыхъ войнъ. Въ этомъ я обязался священной клятвой передъ мертвцами Великой войны».

Ошибаются тѣ, кто думаетъ, что организация европейскаго мира зависитъ только отъ Франціи и Германіи. На самомъ дѣлѣ эта организация зависитъ отъ всѣхъ

европейскихъ государствъ. Я надѣюсь, что и другіе народы примнутъ въ намѣ въ нашей жаждѣ мира — только при этомъ условіи будетъ невозможно когда-либо нарушить миръ. Германія должна, наконецъ, понять, что если она хочетъ спасти свою цивилизацію, то она не должна замыкаться въ состояніи эгоизма. Пока я живъ, пока я могу работать, я буду работать за миръ. Человѣчество нашло средства противъ многихъ страшныхъ болѣзней. Неужели же оно не найдетъ дѣйствительное средство для того, чтобы разъ навсегда прекратить съ войной? Я призываю всѣхъ людей доброй волеи помочь мнѣ и защитить нашихъ дѣтей и внуковъ отъ грабительскихъ набѣговъ».

Рѣчь Бриана, открытая бурными аплодисментами, произвела большое впечатленіе во всей Франціи. Правые чрезвычайно возмущены лашифизмомъ Бриана и готовятъ противъ него новую атаку.

## Резиденція президента



Елисейскій дворецъ, въ которомъ Думеръ (наверху направо) смѣнилъ Думера.

## Новый президентъ

Въ минувшую субботу въ Елисейскомъ дворцѣ состоялось торжественное вступленіе въ должность новаго президента республики. Думеръ, въ сопровожденіи председателя совета министровъ Лавала, прибылъ изъ зданія сената въ Елисейскій дворецъ. Думеръ ѣхалъ въ открытой коляскѣ, за которой гарцовали два аскадрона республиканской гвардіи. Во дворцѣ ожидалъ новаго президента старый президентъ Пуанкаре, вмѣстѣ со всѣмъ кабинетомъ и президентскими обихими палатами. Оба президента — старый и новый — обмѣнялись рѣчами. На новаго президента возложенъ большой крестъ Почетнаго Легіона. Затѣмъ Польш Думеръ, въ сопровожденіи Лавала,

отправился въ парижскую мэрию, гдѣ муниципалитетъ организовалъ въ его честь банкетъ.

Послѣ вступленія въ должность новаго президента все правительство формально подало въ отставку. Поль Думеръ предложилъ Лавалу продолжать управлять дѣлами. Лавалъ принялъ это предложеніе и такимъ образомъ, правительство осталось въ томъ же составѣ.

## Поездка итальянскихъ промышленниковъ

Римъ, 15. 6.  
 Въ ближайшее время делегация итальянскихъ промышленниковъ въ составѣ 40 человекъ выѣзжаетъ въ СССР для ознакомленія съ положеніемъ русской промышленности. Въ делегацию входятъ представители заводовъ Фиата, верфей Ансальда и другихъ крупныхъ предприятий итальянской промышленности.

## Увольненіе инж. Потапова

На засѣданіи президіума высшаго совета народнаго хозяйства подлѣ председательствомъ Межлаука, обсуждался докладъ «Рѣшозверфф», въ частности вопросъ о переносѣ управленія союза изъ Москвы въ Н.-Новгородъ. Вопросъ этотъ встрѣтилъ много возраженій со стороны присутствовавшихъ представителей союза, но председатель Межлаукъ заявилъ, что вопросъ перенесенъ не будетъ и управленіе будетъ перенесено въ Нижній-Новгородъ. На это присутствовавшій на засѣданіи инж. Потаповъ заявилъ: «А вы тамъ и духъ инженерный въ аппаратъ не наберете. Я первый туда не поѣду». Председательствовавшій Межлаукъ квалифицировалъ такое заявленіе, какъ наглое и сказалъ, что появленіе его на засѣданіи президіума высшаго народнаго хозяйства можетъ быть объяснено только шкурными мотивами и тутъ же распорядился немедленно уволить инж. Потапова съ работы. Распоряженіе приведено въ исполненіе.

## Болѣзнъ Колышко

Въ Ниццѣ тяжело заболѣлъ нѣвѣстный русскій журналистъ I. I. Колышко, сотрудничавшій въ «Гражданинѣ» и «Русскомъ Словѣ» подлѣ псевдонимомъ Баня. Колышко находится въ крайнеи обдѣвственномъ положеніи и парижскія газеты открыли сборъ пожертвованій въ его пользу.

**Убитые горемъ  
 мужъ, отецъ, сестры и родные извѣщаютъ о кончинѣ  
 дорогой**

**Софьи Самойловны Ротштейнъ**

урожд. Трепель

послѣдовавшей въ Варшавѣ 10 іюня.

несутся съ вершины театральныхъ горъ; ласковая гроза. Видѣтъ я ту сверхъестественную и гениальную простоту, въ которой крайнее возволие соединяется съ абсолютномъ воли: это мѣсто, гдѣ Эрикъ однимъ словомъ: «Пора?» — спрашивается, пора ли ему умереть и потомъ выпиваетъ ядъ. Такъ дѣти спрашиваютъ, пора ли имъ выпить сладкое лѣкарство и такъ его пьютъ.

Все это я видѣлъ и цѣнилъ, сидя въ театрѣ, а уйдя изъ него, потомъ, оцѣнилъ большее: я понималъ, что видѣлъ совершенно новый образъ, созданный совершенно новыми приемами; что приемы эти были такъ вѣжны, такъ деликатны, такъ не желали выдвигаться и апатировать, что мимо нихъ можно пройти, не сознавъ всей ихъ драгоцѣнности.

Я понималъ, что былъ при новомъ. Новое въ искусствѣ, какъ и въ области мысли — почти чудо. Необычайно просто и дерзко; необычайно дерзко и просто. И Фришъ остался во мнѣ, какъ салыниевскій Оселло, какъ россовскій Гамлетъ, какъ Россартовскій Нананъ.

И вдругъ Фразеръ въ «Потогѣ». Прежде всего этого Фразера въ Москвѣ Чеховъ игралъ первоначально не евреемъ, а американцемъ. Образъ приводилъ въ восхищеніе всѣхъ. И вотъ этотъ побѣднчій зритель и артистовъ образъ олъ Уинчтонжилъ, замѣнивъ другимъ, абсолютнмъ другимъ, безъ единой точки сопряковенія.

Кутитѣ вы, Михаилъ Александровичъ! Какъ бы вы богаты ни были...

Но богатство его безгранично и кутитѣ ему Богъ вѣлеть.  
 Раскутился Чеховъ во Фразерѣ. Актеры даютъ обычно тѣ или нныя черты образа; какія указаны въ пьесѣ. Чеховъ далъ всего Фразера, во всѣ стороны ушелъ за предѣлы пьесы. И прежде всего онъ далъ образъ глубоко національный.

Фразеръ типъ отрицательный: биржевой маклеръ, содержатель публичнаго дома; человекъ спекулировавшій на голодѣ въ Индіи, теперь озлобленный банкротъ — чего лучше? Но есть въ человекѣ, помимо его формуляра, замараннаго или чистѣйшаго, нѣчто другое: самъ человекъ, со своимъ личнымъ и расовымъ; вотъ того всего человека и даетъ Чеховъ. Помимо личныхъ пороковъ, национальная сущность. Прежде всего ни съ чѣмъ не сравнимы живущія бокомъ бокомъ усталость и энергія въ сорокъ лошадиныхъ силъ. Усталость лянчая и сознанная тысячелѣтними. Это она такъ согнула его спину, опочила на истощенномъ презрительно скривившемся лигѣ съ мясистымъ носомъ и отвисшей губой; это она создала развитченность всѣхъ членовъ и породила нервозность, равной которой нѣтъ ни у одного народа. Усталость разбала нервы, а разбитые нервы дали такую энергію, какой не встрѣтишь у здоровыхъ и сильныхъ людей и которая дѣлаетъ разбитаго двуужильнымъ. Что за невѣроятный комокъ нервовъ. Не человекъ, а репертиумъ mobile. Онъ не можетъ оставаться секунды на одномъ мѣстѣ. Онъ мечется по сценѣ, какъ угорѣлая кошка, и вы чувствуете, что иначе быть не можетъ. Онъ тысячи разъ трогаетъ и переставляетъ предметы, не видя, не замѣчая этого, онъ на все реагируетъ съ тою остротой, съ какой воспаленное ухо реагируетъ на звуки. Ему все нужно, все его волнуетъ, радуетъ, злитъ, поражаетъ, печалитъ, восхищаетъ. Во вѣстѣ, онъ вливается, выпрыгиваетъ своими блестящими напряженными глазами, во все вмѣшивается, всѣмъ мѣшаетъ, ходячая сулорога, конвульсія. Слѣпымъ копческаго и сколько истинно трагическаго во всемъ этомъ. Какую вѣжню скачки съ препятствіями была вся его напряженная жизнь, какъ коло-

тила его судьба, прежде чѣмъ превратитъ воть въ эту фигуру, надъ которой мы смѣемся. Въ маленькомъ, ничтожномъ, смѣшномъ и жалковатомъ человекѣ показало большое, трагичное — и при томъ изумительными художественными приемами — какая въ этомъ творческая гѣбность!

И еще, значительнѣйшую черту показалъ онъ: способность къ безграничному идеализму. Тотъ, кому приходилось жить въ недоброй памяти «чертъ еврейской осѣблости», знаетъ, что евреи — и салонный и мелкій факторъ и неразборчивый дѣлѣнъ — въ то же время философы, и такіе глубокие, искренніе идеалисты, какихъ вы не смычете среди другихъ народовъ.

Посмотрите на Фразера. Всѣ дѣйствующіе въ «Потогѣ» лица просвѣтляются передъ лицомъ смерти, но всѣ до извѣстной степени, а Фразеръ — безавѣтно, безуслерно, растворяясь въ экстазѣ. Есть же, вѣдь, въ немъ, въ темномъ дѣлѣцѣ, эта жажда великаго, человѣческаго. Да вспомнитесь хоромъ: сколько въ немъ дѣтскаго. Всѣ вокругъ взрослые, а онъ ребенокъ, наивный, проказливый, безсознательно подлый и бессознательно — свѣтлый. Этотъ смѣхъ: хитрый (обжудилъ) и въ то же время ласковый (всѣхъ любить) и въ то же время страдальческій (ему и смѣшно больно).

Понимаетъ ли самъ Чеховъ что онъ дѣлаетъ, что принесъ съ собою на сцену, на какую новую высоту поднялъ искусство?

Понимаемъ ли и мы, что за счастье выпало на нашу долю? И создадимъ ли тѣ условія, при которыхъ онъ можетъ творить среди насъ?

Не знаю. Знаю только, что у меня было до сихъ поръ одно любимое имя Чехова. Теперь у меня ихъ два.  
 Сергій Яблонскій,  
 Парижъ.

# Многоговорящая выставка

В Варшаву открылась очень интересная выставка произведений польской кустарной промышленности. В нескольких больших залах собраны образцы работ «халупников», — так здесь называют кустарей. Экспонаты чрезвычайно разнообразны: ковры, игрушки, вышивки, изделия из дерева, лубяной товари, а потом идут костюмы, пальто, платки, обувь, желёзные изделия и т. д. Нет ни одной почти отрасли промышленности в которой кустар не соперничал бы с фабричной машиной. Некоторые вещи производят художественное впечатление, в особенности игрушки и вышивки. Диву даешься, видя сколько кропотливого труда и зачастую таланта вкладывает кустар в свою работу.

Если бы ограничиться только осмотром экспонатов, можно было бы вынести с выставки «светлое впечатление». Но как раз экспонаты и не являются главными; «гвоздь» выставки в многочисленных схемах, чертежах и таблицах, разъясняющих по этапам, и изображающих в сухих цифрах условия жизни и работы кустаря. Обширный комментарий к этим цифрам, тоже нарочито сухой и сдержанный, дан в каталоге выставки. И нужно сказать, что по ознакомлении с этим статистическим материалом начинаешь смотреть на всё эти изделия и привлекательные вещи совсем иными глазами.

Оказывается, армия кустарей в Польше насчитывает больше 800 000 человек. Импортующая цифра, если принять во внимание, что вообще в польской промышленности занято всего 900 000 рабочих. Больше всего кустарей занято в портяничной и сапожной промышленности, — до 60 процентов. Остальные заняты мелкими промыслами.

Условия жизни и заработка польского кустаря-крестьянина и мещетчового еврея таковы, что заставляют приздуматься даже русского человека, обтерпавшегося на чтении извёстий из советской России. В некоторых центрах кустарной промышленности, напр. в Билгорове, кустар зарабатывает 2 гроша в час (один пфенниг), при чём килограмм хлеба 45 грошей. Средний заработок кустаря колеблется от 8 до 20 грошей в час. Рабочий день длится в среднем 17 часов. Евреи портные перель суббота работают по 36 часов, не отрываясь от машины. 30% кустарей составляют малолетние и дети. Значительное число детей не достигло еще 7-летнего возраста. Оплата женского и детского труда, как правило, значительно ниже мужской.

Предприниматель, дающий кустарю материалы для работы, является его полноправным «господином». Платить кустарю деньгами «не в моль»: платить или товаром, или талоном на продукты в лавку, или, чаще всего, водкой. Водка вообще является непременным ингредиентом каждой выплаты. Некоторые, болго «современные» предприниматели платят векселями, которые кустари учитывают, платя 25% дисконто.

При таких условиях говорить о культурном уровне кустарей, их жилищных, смертности и т. д. является по существу излишним. Читатель сам может представить, как живет кустар, не зарабатывающий за 17-часовой день на кило хлеба.

Для очень многих русских эмигрантов, посещающих выставку, она имѣет какой-то горький привкус личной «актуальности», припоминая пережитые этапы тяжелой бѣженской дороги. Всѣ эти ковры,

вышивки, раскрашенные игрушки напоминают 1920—23 годы, когда иммигрантская волна, осядая в Польшу, должна была хвататься за всякий промысел, чтобы не пропасть с голоду. Зачастую женщины оказывались в новых условиях приспособленнее, энергичнее мужчин, которые, видя родины, теряли и почву под ногами. Как часто жена кормила мужа, дочь отца... Разумеется, культурный уровень эмигрантов сказался скоро на методах их работы. Русские кустари-интеллигенты в Польшу выступали большей частью артельно, организованно; несли себѣ рынок сбыта, минуя посредников, и действительно, продавали чаще всего непосредственно потребителям. Заработки были, конечно, не велики, условия работы тяжелые; но все же можно было претерпеть, обиться, научиться языку и кое-как устроиться.

Поэтому-то русский эмигрант и понимает хорошо всю тяжесть доли польского кустаря и она близка его сердцу. Слишком многим из нас, размагнтовавшихся на выставках груды красивых вещей, трудно удержаться от навязчивых воспоминаний о долгих вечерах и ночах, проведенных над раскрашиванием кукол, выжиганием шахматок, укладыванием из разноцветных камешков мозаичных картинок.

Ю. Томашевский.

## День Русской Культуры

В Дрездене

В воскресенье, в большом красивом зале Бельведера на Брюльской террасѣ, состоялся весьма удачно празднование Дня Русской Культуры, в котором приняли участие все дрезденскія русскія организации. Молебствъ былъ отслуженъ прот. о. Иоанномъ Можаровскимъ послѣ богослужения. Вечерняя программа, предложенная многочисленному собранію, среди котораго въ этотъ разъ присутствовало много ѣмцевъ изъ Россіи — началось съ гимна «Коль славенъ», исполненнаго смѣшаннымъ хоромъ, подъ управленіемъ П. Н. Шульгина. Затѣмъ senior нашей колоніи К. А. Д. Оболонской привѣтствовалъ въ своемъ вступительномъ словѣ присутствующихъ, пояснилъ значеніе даннаго торжества для распылившихся по всему міру русскихъ гражданъ, прочелъ содержаніе посланнаго привѣтствія всѣмъ другимъ колоніямъ и поманулъ умученныхъ и павшихъ за вѣру и родину соотечественниковъ, память которыхъ была почтена вставаніемъ.

Затѣмъ послѣдовала интересная богатая художественными образами, почти на часъ приковавшая къ себѣ глубокое вниманіе всей публики, рѣчь профессора Ф. А. Степуна, на тему: «Культура и память», въ которой ораторъ высказалъ вполне заслуженный упрекъ русскимъ людямъ въ незнаніи своей родины. Очень красиво и интересно повѣдалъ Ф. А. о своей встрѣчѣ этимъ лѣтомъ на Ривьерѣ съ И. А. Бунинимъ и о произведеніи, недавно написанномъ послѣднимъ, «Страсти», въ которомъ Бунинъ прощается съ дорогими русскому человеку мѣстами.

Послѣ рѣчи была прекрасно разыграна сцена изъ втораго акта «Лѣсъ» Островскаго артистомъ А. А. Вырубовымъ (Петька Восьмибратовъ) при участіи М. В. Сатиной (Аксюша) и сына полковника Н. Д. Скалона (Теренька).

Заключена была программа великолѣпнымъ пѣніемъ артиста здѣшней оперы Маріи Ивановны Вырубовой, по здѣшней сценѣ Севотари, недавно подписавшей съ мѣстной государственной дирекціей весьма лестный контрактъ на три года. Симпатичная талантливая пѣвица исполнила аріи изъ «Никовой дамы» и «Чародѣйки» П. И. Чайковскаго и Кольбельную пѣсню Гречанинова. Вечеръ прошелъ блестяще.

Я. Мульманъ.

## Въ Гельсингфорсѣ

Праздникъ «Дня Русской Культуры» въ Гельсингфорсѣ состоялся въ этомъ году 7-го іюня въ очень уютномъ, недавно освоенномъ для засѣданій мѣстныхъ коммунистовъ театральномъ залѣ «Koitto». Празднованіе «Дня» открылось вступительной рѣчью председателя Комитета русскихъ общественныхъ организацій Гельсингфорса бар. Р. А. Штакельберга, отгнѣившаго то все усиливающееся одиночество, которое переживаютъ русскіе люди на чужбинѣ. Только нескороинная вѣра въ Россію спасаетъ бѣженство отъ полнаго отчаянія. Предстоящая, быть можетъ, новая испытанія не убьютъ этой вѣры. Русская духовная культура жива, въ ней и въ глубокой любви къ ней наше спасеніе. Заключительныя слова оратора были открыты торжественной «Славой», исполненной русскимъ хоромъ въ национальныхъ костюмахъ и великорусскимъ оркестромъ, подъ управленіемъ А. Н. Губерта.

Вслѣдъ за этимъ ген. С. П. Добровольскій (псевдъ Выборга) произнесъ вступительную съ рѣдкимъ вниманіемъ блестящую часовую рѣчь о Лѣсковѣ и Достоевскомъ. Второе отдѣленіе программы было отведено солистическимъ выступленіямъ. П. Н. Семеновъ исполнилъ арію Суасинна и дано почти забытое стихотвореніе К. Р. «Колокола» (музыка Таскина). Нельзя его не напомнить:

«Несется благовѣсть... Какъ грустно и угнетено  
На сторонѣ чужой звучать колокола.  
Опять припомнися мнѣ край отчужденной  
И прежняя тоска на сердце налегла.  
И вижу съверь мой съ его равниной  
И словно слышится мнѣ нашего лѣта  
Знакомый благовѣсть: и ласково и вѣчно  
Съ далекой родины гудятъ колокола.»

По настоятельному требованію всего зала исполненіе было биссировано. Прекрасный молодой пианистъ И. А. Бушъ блестяще исполнилъ затѣмъ «Дуэту» Чайковскаго; г-жа Е. Н. Добрумова-Ельшъ исполнила «Весеннія воды» Рахманинова, арію Шемаханской царицы и «Ночь» Рубинштейна.

Наибольшій успѣхъ имѣло завершившееся празднѣе третье отдѣленіе программы. Исключительно эффектная «Вторая сцена» для двухъ ролей Рахманинова, съ большимъ вдохновеніемъ и къ общему восторгу прочтеновавшихъ была исполнена г-жей Е. А. Мелленюсъ и И. А. Бушемъ. Такой же бурный успѣхъ имѣлъ и заключительный номеръ — «Свадебный хоръ» изъ оперы «Русалка», въ исполненіи Русскаго Хора и оркестра балалаечниковъ, подъ управленіемъ А. Н. Губерта.

Въ аттрактахъ успѣшно производился сборъ въ пользу инвалидовъ. Вслѣдствіе холодной погоды и заболѣваній среди дѣтей, дѣтскій празднѣе отложенъ до конца лѣта.

Н. Ш.

# ПОСВЯЩЕНІЯ

(Переводъ).

Послѣ обѣда, между двумя и четырьмя, знаменитый театральныи критикъ Эмиль Франкетъ имѣлъ обыкновение совершать длинную прогулку для пищеваренія. Вчера, какъ только онъ закрылъ за собою дверь, камернднеръ Жозефъ скользяще въ его рабочій кабинетъ. Безшумно раскрылъ онъ библиотечный шкафъ и наудачу вынулъ четыре тома. Съ ними онъ тотчасъ же отправился къ букинисту и предложилъ ему купить книги.

Букинистъ внимательно осмотрѣлъ каждую книгу. «Воръ» Анри Бернштейна. И даже экземпляръ съ личнымъ посвященіемъ, это я возьму... «Плѣнница» Бурда тоже съ посвященіемъ — тоже возьму. «Сирена» Ростана, но онъ не увѣковѣчалъ себя на этой книгѣ, жалъ Ну, а послѣдняя. Да, это «Маленькая Екатерина» Альфреда Савуара. Великолѣпно. За все вы можете получить 58 франка. По пятнадцати за каждый томъ съ посвященіемъ и по 8-ми за тѣ, на которыхъ надпись автора нѣтъ.

Пока букинистъ отсчитывалъ деньги, Жозефъ автоматически открывалъ первую страничку книги: «Моему дорогому Эмилю Франкету. Позволю себѣ преподнести эту трехактную пьесу. Твой старый другъ Анри Бернштейнъ.»

«Этотъ экземпляръ «Плѣнницы» предназначенъ для Эмиля Франкетъ, котораго я надѣюсь вскоре повидать.»

«Съ сердечнымъ привѣтомъ Эмилю Франкету отъ Пьера Вебера.»

Это странно, — подумалъ Жозефъ, — Странно, что имя автора — двѣ строчки и подпись удваиваются пѣну книжки. Но тѣмъ лучше, мнѣ вѣдь это еще выгоды.

Вернувшись съ прогулки, Франкетъ раздала взглянуть въ библиотечку, но исчезновенія книгъ не замѣтилъ. Почему же Жозефу не повторить эксперимента?

Снова половина третьяго. Нагруженный четырьмя томами, которые осторожный слуга взять уже съ другой полки, онъ направляется къ букинисту.

Дорогой его разбираетъ любопытство: сколько же я сегодня получу, — шестьдесятъ или 82 франка. Онъ открываетъ титульный листъ. Чортъ возьми, ни одного посвященія. Что же будетъ съ моими деньгами. Ну да, такъ и должно быть, если

ты, мой милый Жозефъ, такой ослѣпъ. Нужно было раньше удостовѣриться, есть ли посвященіе. А впрочемъ, у меня блестящая мысль. Букинистъ же, конечно, не знаетъ потергъ всѣхъ авторовъ. Сколько есть людей, которые пишутъ книги. Почему же мнѣ самому не сдѣлать надписи «Жозефъ сдѣлалъ въ ближайшемъ почтовомъ отдѣленіи, вооружается перомъ и долго и напряженно обдумавъ, пишетъ на титульномъ листѣ: «Милому моему Эмилю Франкету. Позволь мнѣ послать Тебѣ эту трехактную пьесу.»

Онъ отступаетъ на шагъ назадъ, чтобы подбодриться своей работой и самъ съ собою разговариваетъ: отлично, милый мой Жозефъ, совсемъ хорошо! Старый баллабукинистъ будетъ въ восторгѣ. Но теперь остается еще сдѣлать подпись.

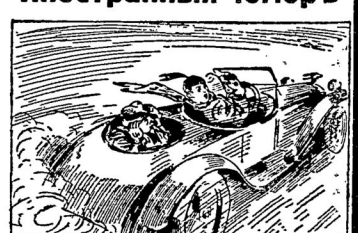
На обложкѣ онъ прочтываетъ имя автора и стараясь сдѣлать шикарный роцкеръ, пишетъ: «Твой старый другъ С. Фокль.»

Еще три раза повторяетъ Жозефъ эту работу, стараясь всячески видоизмѣнить «вой почеркъ». И на остальныхъ трехъ книгахъ красуются шикарныя посвященія: «Посылаю этотъ экземпляръ Эмилю Франкету котораго надѣюсь вскоре видѣть. Пьеръ Корнель.»

«Эмилю Франкету съ сердечнымъ привѣтомъ отъ Вильяма Шекспира.»

М. и А. Фишеръ.

## Иностраннй юморъ



Автомобиль мчится со скоростью въ сто километровъ въ часъ. Шофферъ: «Я курю свою послѣднюю папироску. А какъ вы себя чувствуете?» Сѣдло: «У меня приближительно такое же настроеніе. (London Opinion).»

**БАЛТИКУМЪ**  
Augsburger Str. 13, Varbuzossa 1182  
Обѣды (12—6 ч.) отъ Мк. 1.20  
Ужины (6—10 ч.) отъ Мк. 1.30  
Русскія спеціальности  
Уютная веранда :: Русская напелла

**ВЕРДЕРЪ ВЪ БЕРЛИНѢ!** Дешевыя цѣны.  
Die Original Baumblüte nur bei  
**SOMMERLATTE** a. d. Spree  
Albrechtstr. 11 Bahnhof Friedrichstrasse  
Ausgang Schiffbauerdamm

**Franzensbad**  
Russische Pension Dr. N. Cukor  
Непосредственно у парка. Всѣ удобства.  
Русскій столъ, также для диабетиковъ.  
Пансіонъ отъ 7 до 10 марокъ

**Д-ръ Я. М. ЛЕВИНЪ**  
Мочеполовныя и кожныя бол. Лѣченіе половыхъ разстройствъ, по 12 ч. у. и 4—7 веч. Телеф. Олива 6-06  
Fasanenstr. 43, во дворѣ.

**ПЕРЕПИСКА И ПЕРЕВОДЫ**  
на русск. и ѣмеч. яз.  
Kielstr. 8, Gartenh. III links  
Телеф. В-8, Barbarossa 39-09

**ОТЗОВИТЕСЬ**  
хочу вступить въ переписку съ дамой. Alexandroff, Pas Nr. 10888 Post-  
Restante, Posta Ljubljana, Jugoslavia

**Luna-Park**  
Всѣ аттракціоны открыты!

**Дешево сдается**  
въ Charlottenburg'ѣ  
въ русск. интелл. семьѣ больш. свѣтл. комн. со всѣми удобствами.  
Справ. въ ред. «Руль» тел. Общ. 85-07 отъ 10 до 5 час. веч.

**На море**  
1—2 дѣтей возьметъ семья на каникулы.  
Справка Westend 40-13 послѣ 4 час.

**Переводы**  
и корресп. на русск. и иностр. языкахъ.  
Bavaria 62-66.

Русская стенографистка  
ищетъ работы, дѣлать уроки стеногр. знаетъ ѣмч. яз.  
Stenograf. Umland 87-24

**Объявленія**  
даютъ успѣхъ!

**Радио-программа «Руля».**  
На вторникъ, 16 іюня  
6.30 ч. Гимнастика. Концертъ. 8.15 ч. Г. Тицъ и Ка-де-Пе. 12.30 ч. Вѣсѣла по сельск. хозяйству. 2—2.55 ч. Грамофонъ. 3.20 ч. Трагическая любовь (Мини Сандоръ). 3.40 ч. Писатель и цубина (Л. ф. Форель и В. Грунике). 4.05 ч. Вѣсѣла для юношества. 4.30 ч. Концертъ — Э. Ортенбергъ (скрипка), проф. Вилберъ-Карингъ (рояль), Ф. Дриссенъ (баритонъ). 5.30 ч. Биржа труда. 6.35 ч. Концертъ — капеллы Н. Брокъсъ. 7.30 ч. О чемъ говорить. 7.55 ч. Содержаніе и дѣйств. личн. послѣдующ. передачъ. 8 ч. «Джюлианн Чинчи» отъ Дж. Пуччини. 9 ч. Новості, спортъ. 9.10 ч. Старинная итальянская музыка — берл. радио-оркестръ и хоръ, Елиз. Фридрихъ, Филиппина Ландсгофъ (сопрано), Ева Транскій (теноръ). 10.30 ч. Погода, новості, спортъ.

# Техника в планировании пятилетки

«О необходимости усиления техники материального планирования с особой яркостью говорить охват составления плана 1931 года.»

(Из речи Курбышева).

## 1

В нижеизлагаемом очерке я хотел бы подвести некоторую «базу» под «планирование» советского хозяйства, которое в сих пор рассматривается обычно только со стороны экономической. В нем изложенной я коснусь лишь положения тяжелой индустрии и железнодорожного транспорта, — этих главнейших элементов народного хозяйства.

«Пятилетка» есть выполнение предначертанного плана советского хозяйства на пятилетие 1929—1933 годов. «Пятилетка» отразила несколько важных изменений, она дошла до настоящего своего выражения; можно даже сказать, что пятилетка, как таковая (пятилетнего плана 1929—33 годов) теперь не существует вовсе, и впереди будет рассмотрен в «планирование» советского хозяйства следующие положения: последовательные изменения в составлении «пятилетки»; плановая предположения на 1931 г. и исполнение этого плана в первые 3 месяца: январь, февраль и март 1931 года.

Первоначально принятые ВСНХ темпы пятилетки, очень скромные, были указаны известными (теперь «кредитными») экономистами-Громовым, Кондратьевым, Марковым и техниками: Хрещенковым, Соколовым, Свиным и другими. Они считали, что «последние для нормального развития страны темпами» ежегодного роста промышленной продукции может быть, ограниченный не более чем 10% в год с «затухающей кривой продукцией», а с постепенным уменьшением этого роста.

Неизвестно, что этот «кредитный» план был поддержан «правыми» штурмистами ЦКП и встречен резкой позицией «левых» кругов со Сталиным во главе. Последние пообещали и план пятилетки был создан на основе значительно более ускоренных темпов роста — в среднем 22% в год. В дальнейшем, в связи с «успехами» первых 2-х лет пятилетки (в сущности с разогнанным до límites размахом «машиностроения») и, главным образом с «успехом» коллективизации, темпы были значительно увеличены и 1931 год должен уже идти по этим новым темпам; общий рост продукции всего нар. хоз. в 1931 г. предполагается двойной, равный 5% от 1930 г.

Интересующая нас тяжелая индустрия должна иметь в 1931 г. такую замкнутую продукцию:

Вид продукции	Реализовано в 30 г.	Планируемый план 1931 г.	После 5-ти летнему плану	1933 г. по 5-ти летнему плану
Амбар. уголь (млн. тонн)	47,5	83,6	53,0	75
Уголь (млн. тонн)	5,0	8,0	6,2	10

Напряженные усилия поднять продукцию и железа много выше принятого пятилетнего плана и как мы увидим ниже, раздробить явно несуществующих, обещаются прежде всего колоссальными недостатком железа, являющимся следствием непомёрно вздутая машиностроения, вне всякого отношения с сырьевой базой». По плану 31-го года, в зависи-

мости от начатых уже раньше сооружений, машиностроение в области расходования металла возрастает сравнительно с 30-м годом на 86%; расход железа по жел. дор. транспорту, растет на 100%, а прокат, даже при усиленной программе 1931-го года сможет дать рост проката 1930-го г. всего на 36%. Таким образом «спрыгнуть» в снабжении металлом всего нового строительства сов. власти неизбежно даже при выполнении явно невыполнимого плана сырьевой продукции 1931 г.

Что же собственно предполагается исполнить в области машиностроения в 1931 г. — Прежде всего в течение года должно быть закончено раннее начатое строительство, которого намечено на 1931 год на сумму 8 млрд. руб. (нового строительства в 1931 г. будет начато только на 1 1/2 млрд. руб.). В 1931 г. в работу должно быть отдано около 500 новых объектов — среди них такие гиганты как Магнитогорский и Кузнецкий заводы (первая очередь); тракторные заводы должны быть закончены все, кроме Челябинского, т. е. на выпуск 55 тыс. тракторов в год. Сельско-хоз. машиностроение будет доведено вообще до состояния могущего обеспечить сплошную коллективизацию. Транспортное машиностроение будет подготовлено, чтобы дать к концу пятилетки влосе более предвиденного (300 тыс. вагонов).

Продукция машиностроения должна идти в 1931 г. (изъ общего бюджета в 5,5 миллиардов) до 2 1/2 млрд. р., против 1,1 млрд. р., предусмотренных на 1931 год пятилеткой; к концу 1931 г. должно быть выполнено по машиностроению 80% от всего пятилетнего плана.

Из изложенного ясно, что пятилетнего плана, как он понимался даже при вышеизложенных темпах, равных около 22% роста продукции в год, теперь не существует и 1931 годом начинается не то какой-то новый план, не то предсказываемое руководящими советскими верхами осуществление «пятилетки» в 4 и даже 3 года.

За этими новыми темпами промышленного строительства должна поспевать и продукция «сырьевой базы», т. е. выплавка чугуна и добыча угля.

Старые даже оптимальные цифры явно не соответствуют новым заданиям; так, оптимальная цифра годовой выплавки чугуна, равная по плану к концу пятилетки уже огромной цифре 10 милл. т., сбывается неожиданно фантастическим заданием выплавки в 1933 году, равной 17 милл. т.

Это задание выработанное и предложенное коммунистической партией, горестно принимается XVI съездом партии, бывшим в июле 1930 года. Даже сильнее в тюрьмах советские «спецы» находят в себе мужество усомниться в возможности выполнения такого плана; так объясняется по процессу Рамзина говорить: «позвольте мне все-таки указать, — говорит Калининков, — на эту опасность, которая не устранена — опасность, грозящую намеченной продукцией в 17 милл. т. чугуна; едва известно, — говорит Чарновский, — была установлена правительством, как оптимальная цифра 17 милл. т., к которой нужно стремиться, как к поставленной цели, но пока точный план намечается только на 10 милл. тонн».

Чтобы ясно иллюстрировать невозможность для советской России обеспечить заданную программу индустриализации России углем, железом и железно-дорожным транспортом, мы рассмотрим вкратце современное положение этих трех важнейших отраслей промышленности СССР.

## II. Угольная промышленность

Цифры предполагаемой и выполненной добычи каменного угля таковы (остановимся на Донском бассейне равном — 85% общей добычи):

Добыча Дон. Бас. в 1930 г. равна 37,6 и в 1931 г. предполагается добыть 56 милл. т. т. е. увеличить добычу на 50% за один год.

Нормальным годовым ростом добычи угля в Дон. Бас. считалось всегда 10%. Еще в предположениях отпечатанных в 1927 г. большой специализист проф. Терпигорев считал возможным удвоение добычи Дон. Бас. в 10—15%. Как же меры принимает Сов. власть чтобы поднять в 1931 г. работу Дон. Бас. на совершенно невероятные 50% т. е. на 19 милл. тонн.

По данным плана должны быть введены в Дон. Бас. в эксплуатацию в 1931 году новые шахты на добычу 7 милл. т., остальные недостающие 12 милл. т. должны быть даны, согласно того же плана 1931 г., путем усиления «механизации», равной 80% против 44% 1930 г. (должно быть добыто в 1931 г. «механическим путем» 80% угля от всей добычи).

Такой подъем механизации за 1 год при столь количественно большой добыче без предварительной длительной подготовки как поля работы, так и техники добычи, является совершенно невыполнимым, о чем ясно говорит практика западно-европейских и американских угольных бассейнов.

Предположенное увеличение механизированной добычи для других угольных бассейнов дает еще более резкие цифры: в Подмосковском басс. 53%, против 18% 1930 г. и в Сибирском басс. 48 против 22%

Работа угля в первые три месяца 1931-го года уже показывает невозможность выполнения заданий (Дон. Бас.): Суточная добыча равна:

Январь 1931 г.	11,5—75% плана
Февраль 1931 г.	99,5—68,9% "
Март 1931 г.	99,8—67,1% "

## „Шины из нефти“

Петербургский корреспондент «Известий» сообщает, что автомобильные шины, изготовленные из искусственного советского каучука, сбывали уже 18 тысяч километров, в то время как обыкновенный километраж при испытании шин больше частью не превышает 12—13 тысяч километров.

Тут же сообщается, что первые русские опыты по добыче синтетического каучука относятся еще к 1910—11 гг. Гражданская война, вызванная большевиками, приостановила эту работу русских ученых и только в 1924 году проф. Бывов в его лаборатории на заводе «Треугольник» смог возобновить прерванную исследования и перенести их из лаборатории на опытную станцию завода. В 1928 г. проект и расчеты проф. Бывова по добыче искусственного каучука были представлены в высший совет народного хозяйства, а с января 1930 г. началась заводская выработка синтетического каучука.

В той же корреспонденции имеется характеристика для большевика хозяйства картина положения этого важного для советской промышленности завода:

«Единственный в мире завод синтетического каучука, завод, которым мы можем гордиться перед буржуазным Западом, и который прежде всего представляет огромную ценность для нас самих — опорная база для ряда отраслей нашей промышленности, — этот завод находится сейчас в довольно стесненном положении. Подсобники мастерски его прозывают в деревянном сарае, а кузница

Такая добыча практически отвечает годовой добычи около 30 милл. т., что составляет не только на повышенную добычу для 1931 г. (на 50%), но меньшую от 1930 г. (37,5 м. т.).

Уголь. — Программы выплавки чугуна для всего СССР 1931 г. равна 8 милл. т. против 5 милл. т. 1930 г. или увеличена на 60%. За счет ввода новых печей и новых заводов будет дано около 1,7 милл. т. и 1,3 милл. т. предполагается дать за счет лучшей утилизации полезного объема доменных печей; это по советским данным может быть достигнуто лишь улучшением кокса, т. е. уменьшением золы в нем и сыры (с 12 до 10% и с 1,8 до 1,7%). Это невозможно — РКИ в своем ревизионном отчете за 1930 г. опубликованном в особом сборнике «Промышленность», говорит, что средней процент сыры в коксе за 1930 г. равен 1,9 до 2,5% и от 12 до 14 — «улучшения кокса с 1926 по 1930 год нет», прибавляет комиссия. Состав кокса для данного баса является вообще величинами постоянной, что резко его изменить за год представляется невыполнимым. Задача безнадёжно осложняется огромной добычей угля, когда в работу будут неизбежно введены грязные пласты. О возможности усиленной выплавки говорят и цифры продукции чугуна за первые месяцы 1931-го года, именно: — выполнено:

Январь	72% плана
Февраль	63% "
Март	60% "

В марте, в день производства 12,65 т. тонн против 13,5 т. т. особаго квартала 1930 г., т. е. не только не больше, но на 7% меньше.

Вь привел: их выше соображений о технических мерах, принимаемых к увеличению в течение 1931 года продукции угля и чугуна, мы ничего не говорили по существу технической подготовки, т. е. о прокладке новых шахт, реконструкции старых, о возведении новых доменных печей, т. к. не хотим углублять вопрос техники.

А. Фининь.

(Продолжение следует)

работает под открытым небом зимой и летом?» «Развѣ мировой завод, в котором заинтересована вся страна не имеет возможности расширить производства и поставить новые печи?»

## Принудительный ассортимент

Положение в Ярославской кооперации ухудшается изъ месяца в месяц, как сообщает «Правда». Растут очереди, широко развуртута система принудительного ассортимента товаров для покупателей. Если, например, покупается рубашка за 1 руб. 50 коп., то обязательно купить и галстук — за 3 рубля. Если берешь мыло за 25 коп., возьми зубного порошка, если нужно купить шапку, то в придачу должны взять стаканы и рюмки.

## Обязательный прием рыбы

«Правда» сообщает, что для разгрузки рыбаков от вылавливаемой ими рыбы, к середине июня должна быть установлена безперервная приемка рыбы промыслами. За отказ от приема рыбы виновные будут предаваться суду.

## Срывъ плана по цистерностроению

По мнению «Эк. Жизни», основной причиной невыполнения плана нефтепереработки является срывъ плана по цистерностроению. В 1930 году должно было поступить 3000 цистерн, поступило всего 600. В первую четверть текущего года вместо 1800 цистерн, поступило 700.

Druck: Gebr. Radetzki, Berlin SW 48. — Verantwortlich für Redaktion: G. O. Grossmann. Berlin-Wilmersdorf: für Anzeigen: Z. Heilmann. Berlin-Schöneberg: Zeitungsverlag: «Ru» G. m. b. H., Berlin.

# ИЗЪ ВОСПОМИНАНИЙ

Андрея Бѣлаго

(Продолжение)

Такъ страхи Вячеслова, судорожное заняние Петровского и глуховатость Петковского вѣдомы были отцу; я, вѣдало, мигну на Печковского, вспыхнувшего и конфузившего признаться в своей глухоте, какъ отецъ, парадная стулья, гипнопотамом несется къ столу, чтобы экзаменатору въ ухо шепнуть съ громкимъ охотомъ: «Онъ — глухъ-съ: вы бы, батюшка, громче того!» Вотъ отпущен Печковский; несемъ галопомъ кентаврѣ въ Филипповскій, гдѣ ожидается — чаи, Митя Янинъ, студентъ математикъ. «Какъ сладко съ тобой мнѣ быть», романсъ Глинни. Я такъ ослабѣлъ, что однажды, придя на бульваръ,

опустившись на лавочку, — выбылъ изъ жизни: въ «ни что»; сколько дѣлалось безпамятство, — часть, или секунда — не знаю.

И вотъ, — лавръ вѣнчаеъ усиля: палеонтология и геология — «пять»; а отецъ, засявший отъ радости, руки разводилъ:

— Ну, Боренька, — и увидишь ты меня: таки эдакой прыти не ждалъ отъ тебя; ты же, въ корнѣ взявъ, годъ пробалбесничалъ; прошлое дѣло!.. Дипломъ первой степени, — все-таки-тъ!.. Ясное дѣло: да, да-съ!»

## СМЕРТЬ ОТЦА

На другой день отецъ объявилъ, что онъ ѣдетъ со мной на Кавказъ: полегчить мое сердце; и кроме того: у него были участки земли вблизи Адлера; онъ — пусто-валъ; четверть вѣка назадъ раздавала казна почти даромъ участки профессорамъ; «тоже, — собственностью» — пронизировалъ годы отцу; но проектъ черноморской дороги вѣзиль цѣны на землю; отецъ торочился участокъ продать; сердце ёкнуло, понявъ намѣреніе: чувствуя смерть, насъ хотѣлъ обезпечить; и вотъ загорѣлся: окопѣ на Кавказъ. Я былъ въ ужасѣ: въ эдакомъ-то сосоніи? Докторъ Поцовъ, другъ отца, покажалъ боро-

дой: «Поѣзжай, братъ, въ деревню!» Прослушавши сердце, — такой весельчакъ, — мрачно крикнулъ; рукою — по воздуху: «Плохо!»

Услышавъ, что плохо, отецъ заснѣшилъ; все описывалъ горы, Душетъ, гдѣ родился; мнѣ дуладось: просятся въ смерть.

Въ эти дни говорилъ съ сожалѣніемъ:

— Долго, голубчикъ мой, ждать окончания курса; да и — труденъ путь литератора: существовать на строку! Это, ясное дѣло, — разбитые нервы; Петръ Дмитриевичъ Боборыкинъ талантъ потерялъ; сталъ журналъ издавать; просядалъ дѣвяти тысячъ, чужихъ; и выплачивалъ долгие лѣтъ пятнадцать: романами; выплатилъ пѣной таланта: да-да-съ! Что же это за путь? Притомъ, Боренька, — бѣгалъ въ испугъ глазами, — «твоего вѣдь литература для кукки; ну гдѣ-жъ тутъ прожить? Нимоташеся!» Вдругъ просяеъ: «Облегченіе мнѣ знать, что естественный кончилъ ты; какъ ни какъ, а — дипломъ есть; въ крайнемъ случаѣ вывернешься!»

Вдругъ забывъ, что это я, студентъ, онъ къ шуртовому тащилъ: мнѣ заказывать партикулярное платье: «А осяею-съ — фракъ: молодой человекъ, — да-съ — нѣтъ долженъ — фракъ-съ, палто-клатъ-съ!»

# Въ Берлинь.

## ХРОНИКА.

— За вчерашний день во время уличных катастроф, вызванных главным образом столкновением мотоцикловъ съ автомобилями, ранено 13 человекъ.

— Берлинскій полицепрезидентъ запретилъ до 28 июня выходъ общаго органа союза Стального Шлема, за помѣщение оскорбительныхъ карикатуръ на рейхсканцлера и министра финансовъ.

— Въ воскресенье утромъ на Варшавстрассе большая толпа коммунистовъ напала на группу нап.-социалистическихъ агитаторовъ. Обѣ стороны пустили въ ходъ револьверы. Ранены одинъ коммунистъ и два нап.-социалиста. Перестрѣлка прекратилась лишь послѣ прибытія команды нападѣній, которая арестовала 7 коммунистовъ и 1 нап.-социалиста.

## Коммунисты готовятся

Въ Эссенѣ полиція являлась въ помѣщеніе коммунистическаго союза борьбы и въ партійный клубъ коммунистической партіи. Въ обоихъ помѣщеніяхъ были произведены обыскъ. Въ одной изъ комнатъ партійнаго клуба арестованы 13 видныхъ коммунистовъ, которые слушали лекцію по тактикѣ уличной борьбы. Среди арестованныхъ находится руководитель коммунистическаго союза борьбы муниципальный совѣтникъ Швенк. Захвачены обширный печатный и письменный матеріалъ. Одновременно съ этимъ и въ Дюссельдорфѣ были произведены обыскъ и аресты среди коммунистовъ. Здѣсь арестовано 13 человекъ.

## Возвращеніе еп. Тихона

Епископъ Тихонъ возвратился съ Архιεрейскаго Собора въ Берлинъ и возобновилъ уроки Закона Божія для дѣтей по четвергамъ, съ 4½ до 5½ час. веч. въ капеллярій Кафедральнаго Собора на Фербеллинерплацъ.

## Фуртвенглеръ спасся

На аэродромѣ въ Галле опрокинулся при спускѣ спортивный аэропланъ, принадлежавшій мангейскому коммерсанту. На аэропланѣ находились пилотъ и пѣвственный дирижеръ Фуртвенглеръ. Оба они отдѣлались лишь испугомъ. Фуртвенглеръ, направившійся въ Вайрейтъ, предпочелъ ѣхать дальше поѣздомъ.

## Автомобиль подъ поѣздомъ

Курьерскій поѣздъ Берлинъ—Мюнхенъ насчитываетъ въ сѣверной Баваріи на автомобиль, пересѣкавшій желѣзнодорожное полотно. Автомобиль, протараненный поѣздомъ на разстояніи нѣсколькихъ метровъ, взорвался. Сидѣвшіе въ автомобилѣ двое людей сгорѣли.

## Въ Русско-Еврейскомъ Клубѣ

Въ среду, 17-го июня, въ 8½ час. веч. состоится дискусія на тему о «Задачахъ сионистской политикѣ въ настоящій моментъ» (въ связи съ предстоящимъ конгрессомъ). Вступительное слово И. Я. Клино-ва. Помѣщеніе общества «Ахдутъ» (Курфюрстендаммъ, 50). Входъ свободный.

**ОБѢДЫ УЖИНЫ**  
12-6 час. дня 6-12 ч. ночи  
изъ 3-хъ блюдъ Мк. 1.00  
изъ 4-хъ блюдъ Мк. 1.50

**Настоящіе шампанскіе въ Берлинь только въ ресторанѣ ОРИЕНТЪ**

Прекрасная вентиляция  
Съ 8 ч. в. играетъ оркестръ  
Ресторанъ открытъ до 3-хъ часовъ ночи

**Уютная терраса**

Дирекція: Габриэль  
Bismarck 650  
Grolmanstr. 30

## Нѣмецкая премьера „Мазепы“ Чайковскаго

Гвоздемъ майскихъ музыкальныхъ празднествъ въ Высобадѣи была первая въ Германіи постановка на сценѣ Гос. высобадскаго театра оперы Чайковскаго «Мазепа», увидѣвшей впервые, какъ известно, свѣтъ рампы полвѣка тому назадъ — въ 1884 г. — почти одновременно въ Петербургѣ и Москвѣ. Выборъ этого за рубежомъ Россіи совершенно неизвѣстнаго, а въ самой Россіи сравнительно мало популярнаго произведенія Чайковскаго нѣмецкая критика склонна объяснить скудостью современнаго репертуара съ одной стороны и требованіемъ публикой «настоящихъ», драматически подвижныхъ и сценически выигранныхъ оперъ. Именно такой и была признана большинствомъ съѣхавшихся на премьеру рецензентовъ опера «Мазепа», въ которой имѣется не только интригующая артефактная завязка и развязка, но и захватывающіе контрасты. Правда, текстъ этой оперы былъ почти единодушно признанъ грубо мелодраматичнымъ, съ невѣроятнымъ нагроможденіемъ всякаго рода жестокоствъ и ужасовъ. Дикость обстановки переходящая за пределы эстетическаго дозволенаго смѣлается высокимъ качествомъ, правда, не повсюду одинаково цѣнной, но всегда интересной, а временами и весьма увлекательной музыки.

Таково въ общихъ чертахъ мнѣніе нѣмецкихъ музыкантовъ объ этой сильно западавшей русской «ювнаткѣ».

О солистахъ, оркестрѣ, хорѣ, исполненіи, постановкѣ и декорацияхъ всѣ отзывы полны похвалъ.

Станетъ ли «Мазепа», на подобіе многихъ забытыхъ оперъ Верди, репертуарной — сказать на основаніи несомнѣннаго высобадскаго успѣха трудно, но во всякомъ случаѣ не исключена возможность, что тотъ или иной театръ восприметъ пробѣлы своего репертуара этой «настоящей оперой».

## Автономія русской школы (Эстонія).

Согласно конституціи Эстонской республики меньшинство, населяющія ее, могутъ ввести у себя автономію. Это слово, конечно, звучитъ много, но въ действительности та автономія, которая дается дѣйствующими законами Эстонской республики, касается пока только школьнаго дѣла. Проведеніе автономіи сопряжено со многими условіями, затрудняющими ея осуществленіе. Но все такъ это вполне осуществимая вещь.

До сихъ поръ автономія проведена нѣмецкимъ и еврейскимъ меньшинствами. Автономія дается члто національному автономному школу. По осуществленіи автономіи правительствомъ передается весь школьный аппаратъ меньшинственной школы въ руки органа автономіи, который состоитъ изъ культурной управы и совѣта, причемъ ассигнуется на содержаніе школы всѣ тѣ суммы, которыя шли изъ Госуд. казначейства на меньшинственную школу. Съ момента введенія автономіи меньшинственная школа, подчинялась общими правиламъ и школьнымъ законамъ Эстоніи, переходить въ завѣдываніе автономнаго самоуправленія, т. е. все руководство школы ведется подъ надзоромъ самоуправленія, которое назначаетъ завѣдующихъ школамъ, учителей, открываетъ новыя школы и т. д. — однимъ словомъ, становится полнымъ хозяиномъ. Преподаваніе ведется на языкѣ меньшинства и госуд. языкъ — эстонскій — стоитъ на второмъ мѣстѣ, какъ первый иностранный языкъ,

## Докладъ Бесѣдовскаго

Состоявшійся въ пятницу докладъ прѣхавшаго изъ Парижа бывшаго совѣтника полпредства Г. З. Бесѣдовскаго, вызвалъ большой интересъ въ берлинской колоніи и Шубергъ-залъ оказался переполненнымъ. Судя по тому вниманію, которое удѣляла прѣзиду Г. Бесѣдовскаго «Rote Fahne» можно было ожидать, что большевики и большевики попытаются помѣшать докладу. Хулиганскіе элементы и сумѣли проникнуть въ залъ, но открыто выступить не рѣшились, а ограничили подачей ругательскихъ записокъ свидѣтельствовавшихъ о большомъ мастерствѣ въ этой плоскости. Часовой докладъ выслушанъ былъ многочисленной аудиторіей съ напряженнымъ вниманіемъ.

Докладу предшествовало краткое вступительное слово предсѣдательствовавшего на собраніи И. В. Гессеца, указавшаго на значеніе демонстраціоннаго ухода совѣтника полпредства со службъ и на цѣнность его сужденій для освѣщенія загадковъ совѣтской власти, въ центрѣ которыхъ теперь стоитъ пятнадцатъ, все яра выросовавшаяся, какъ пламя военной подготовки.

Докладъ былъ обстоятельнымъ подтвержденіемъ этого взгляда, причемъ докладчикъ убедительно выяснилъ, что Сталинъ былъ логически приведенъ къ такому плану всѣмъ холдомъ событий, начиная съ отъѣзда Напа и перехода на позиціи удаленнаго имъ Троцкаго. Хотя однако пятнадцатка имѣетъ совершенно опредѣленную цѣль подготовку къ войнѣ, тѣмъ не менѣе рѣ-

обязательный къ изученію. Все это даетъ полную возможность меньшинственной молодежи сохранить своей національный обликъ и не порывать связи со своей національной культурой.

Въ послѣднее время вопросъ о введеніи автономіи среди русскаго меньшинства въ Эстоніи ставъ злобой дня. Для русскаго меньшинства этотъ вопросъ не такъ простъ, какъ для нѣмецкаго или еврейскаго. Послѣднія проживаютъ, главнымъ образомъ, въ городахъ, состоятъ болѣею частью изъ лицъ интеллигентныхъ, сознательно относящихся къ этому вопросу, и кромѣ того довольно обезпеченныхъ въ главную своей массѣ, для которыхъ самообложене на содержаніе аппарата самоуправления не страшно.

Совершенно въ другія условія поставлено русское меньшинство, которое на 80% состоитъ изъ крестьянства, живущаго на окраинахъ Эстоніи въ крайне стѣсненномъ денежномъ положеніи и переживающаго громадную земельную реформу — перехода отъ общиннаго земледѣльства къ хуторскому и отрубному. Кромѣ того крестьянская масса не вполне понимаетъ себя всѣ выгоды автономіи въ школьномъ дѣлѣ и ее пугаютъ тѣ сборы, которые неизбежны на содержаніе аппарата самоуправления.

Крестьянши въ массѣ довольно враждебно настроены къ учительству и къ школѣ. Крестьяне находятъ, что учителя получаютъ слишкомъ высокое жалованіе (приблизительно отъ 8 до 14 тыс. центовъ въ мѣсяцъ, прежнихъ 40—70 рублей) за свой трудъ и лѣтѣмъ притомъ совершенно свободны. Особенно усилилось чувство враждебности послѣ того, какъ многие учителя судимы были за взысканія съ волости квартирныхъ денегъ, а за непосѣщеніе школьныхъ привлеканъ къ отвѣтственности родители, которымъ приходилось платить штрафы или сидѣть подъ арестомъ по закону объ обязательномъ всеобщемъ обученіи.

Таково настроеніе по отношенію къ школѣ, которая обязательна для всѣхъ отъ 8 до 16 лѣтняго возраста и состоитъ

на войну при нынѣшнемъ внутреннемъ положеніи совѣтскаго власти не смѣетъ, такъ какъ она опирается исключительно на молодякъ, а все остальное населеніе рѣзко враждебно совѣтской власти эту свою враждебность можетъ открыто проявить при военныхъ осложненіяхъ. По этому, совѣтскаго власти, или гочнѣе — Сталинъ можетъ рѣшиться только на такую войну, которую она надѣется закончить короткимъ ударомъ при полномъ отсутствіи вмѣшательства Европы. Длительная война, требующая привлеченія въ красную армию резервовъ, вызывающихъ серьезное недоверіе, не улыбается совѣтской власти, но при все растущихъ вооруженіяхъ русскіе могутъ начать сами стрѣлять.

Точно также и коллективизація обманется, какъ существенная часть пятнадцатки и возлагаетъ на населеніе совершенно непосильную тяготу, отнимая не менѣе 80% крестьянскаго національнаго дохода.

Во время перерыва подало было массовыя записки съ просьбой разъяснить тѣ и другіе вопросы и дополнить докладъ. Вопросы касались преслѣдованія религіи, состоянія красной армии, отношенія къ еврейскимъ державамъ и т. д. Г-нъ Тиграновъ выступилъ съ указаціями на недооцѣнку значенія коллективизаціи, которая по его мнѣнію, гораздо болѣе губительна тѣмъ пятнадцатка и при дѣйствительномъ дѣствіи грозитъ оказать непоправимыя вредныя на весь бытъ крестьянства. Г. З. Бесѣдовскій подробно отвѣтилъ на всѣ поставленные вопросы.

Послѣ заключительнаго слова предсѣдателя собраніе около полуночи было закрыто

изъ 6 классовъ, такъ какъ школа эта отнимаетъ у семейства я цѣнныхъ и нужныхъ работниковъ. Всѣ эти факты пугаютъ большинство руководителей общественнаго русскаго меньшинства въ Эстоніи и они не рѣшались подойти вплотную къ разрѣшенію вопроса. Каждый годъ на делегатскомъ съѣздѣ Союза русскіе просъ общество въ Эстоніи, организовавшей 85 различныхъ общественныхъ организацій, расположенныхъ, главнымъ образомъ, среди деревенскихъ поселеній, поднимался вопросъ объ автономіи, но не выходилъ изъ рамокъ академическихъ споровъ, предположеній и даже мечтаній. На послѣднемъ делегатскомъ съѣздѣ въ 1930 г., наконецъ, было дано порученіе правленію союза приступить къ ральной работѣ по этому вопросу, ибо въ послѣднее время особенно сильно ставъ замѣчался стремленіе замѣщать мѣста преподавателей въ русскіхъ школахъ цѣлами эстонскаго происхожденія, что немнѣнно влечетъ за собой денационализацию русской молодежи. Сравнительно недавно была составлена правленіемъ союза комитетъ для разработкіи вопроса проведенія въ жизнь автономіи, въ составъ котораго вошли лица различныхъ общественныхъ теченій. Былъ приглашенъ и бывший депутатъ Госуд. Соборанія проф. Куринскій. Но тутъ оказалась русская характерная черта. Проф. Куринскій не желалъ, что комитетъ построенъ не на общественномъ фундаментѣ и повелъ параллельную работу по проведенію автономіи опирался на свой кругъ единомышленниковъ въ г. Юрьевѣ. Начался раздоръ. Въ послѣднее время среди дѣятелей Союза русскіхъ просъ общества стали раздаваться голоса, чтобы уклониться отъ проведенія автономіи въ жизнь, отсутствіе поддержки Союза грозить прваломъ. Если же это случится, то слѣдующая попытка проведенія автономіи можетъ быть сдѣлана только черезъ 3 года и притомъ на счетъ самого меньшинства. Такъ печально началось столь важное для русскаго меньшинства дѣло проведенія автономіи въ Эстоніи.

С. Кленскій.

— «А зачѣмъ?»

— «Такъ-съ! Все можетъ случиться» — и глазами опять начинали испуганно бѣгать.

И сердце щемило: онъ хочетъ при жизни, пока деньги есть, обезпечить одеждой, не вѣрнѣ въ «студента»; и знаетъ, что смерть на носу.

Разговоры, поѣздки къ портяному и сборъ — межъ экзаменами, математикѣ еще не кончили; да и дипломы еще не подписаны имъ; въ ожиданіи сидѣлъ вечера у Владиміровыхъ; возникъ планъ: покатайся на лодкахъ въ Шаринѣ; были Владиміровъ, А. П. Печковскій, Погожевъ, Чиликинъ, Ивановъ; катался блестящимъ днемъ по прудамъ; по развѣсивши лозади; тѣшились перепонками; но бѣдало: «А что съ отцомъ?» Стало ясно: припадокъ, послѣдній. Онъ — ждетъ тамъ, а-я?

— «Да что съ вами? Оставьте!» — бурчала мнѣ Владиміровъ; за свѣтло все же вернулся; звонилъ съ замيرانіемъ; отецъ отворилъ:

«Что-жъ такъ мало гулять?»

Онъ шель въ клубъ.

На другой день, подѣ вечеръ, ушелъ на послѣднее онъ засѣданіе, гдѣ прозасѣдалъ часовъ пять; подписалъ намъ дипломы; къ вечернему чаю Василій Васильичъ пришелъ; невзначай завернулъ Балтрушайтисъ; въ двѣ-

надцать — звонокъ: отецъ, — тихій, усталый, задумчиво-грустный; и въ клубъ не пошелъ, замѣняя привычку; усеялся въ калачку въ сторонкѣ отъ чайнаго столика, тихо раскачивая головою одною, благосклонно прислушивался и не вмѣшиваясь; онъ смутилъ Балтрушайтиса, тоже — естественнаа: былъ «дека во мѣ» его.

Гости къ часу ушли; мы съ отцомъ побесѣдовали; продолжалъ тихо радоваться, просясь я безъ грусти и превозмогалъ усталость; я поцѣловалъ на прощанье его; онъ сидѣлъ въ той же позѣ, въ калачкѣ, раскачивая подбородкомъ ее; я въ дверяхъ на него обернулся; и — видѣлъ: тотъ ласковымъ взглядомъ и кивкомъ, — какъ прощальный, какъ благословляющій грустно, какъ бы говорившій: «Иди собою: путь жизни труденъ!»

Часовъ эдакъ въ пять просыпаюсь; и не одѣваясь, — въ столовую, чтобы посмотрѣть на часы; возвращался къ себѣ коридоромъ, я видѣлъ въ открытую дверь кусокъ комнаты; въ немъ и фигурочка въ бѣломъ халатикѣ; сгорбленно ложкой въ стаканѣ помѣшывала: «Принимаетъ лѣкарство!» Не разъ я утрами отца заставлялъ копошиться: все не спалось.

Легъ: заснулъ.

И привидѣлся сонъ: кто-то стонетъ; я силюсь прервать этотъ стонъ; но свиновья тяжесть, какъ валитъ;

стонали же жалобнѣй: недопроснуты! Съ постели сдѣлать, не во свѣ, потому что хрипѣли: ужасно! Въ отскую комнату!

Въ томъ же своемъ затрапенномъ халатикѣ, одинокой на постели, другой на полу, запрокинулся онъ, сидѣвши, какъ видно, припадокъ, который пытался карствомъ прервать; я склонился къ уже не внимающимъ полуоткрытымъ глазамъ; хрипотъ топорила съ грудью — «Папа!»

Грудь передернулась, грудь опустилась; пульсъ тѣлится; конечно: вынесся къ спящей кухаркѣ: «Попроси! Не для спасенія: чтобы быть съ нимъ вдвоемъ, свидѣтелей; самъ заперъ дверь; въ кабинетикъ вернулся; сѣлъ у изголовья: не стало его; какъ живой! За свѣтлѣло лицо, какъ улыбающъ сквозъ кисею; продолжалъ по смерти свертать свою миссію свѣтлая очень шестидесятилѣтняя жизнь: утѣшитель въ скорбяхъ! Быстро и радостно: будто онъ мнѣ говорилъ выраженіемъ: «А ты не тужи: надо радоваться!» И въ послѣдующихъ суматохъ мнѣ было уаъ не до прощанья, которое ставъ годахъ мнѣ — свиданіемъ по новому: встрѣчей живой атмосферой идейнаго міра его.

(Окончаніе слѣдуетъ).